

ESSAIS

**JEANNEAU  
LEADER 46**  
L'ACCÈS AU YACHT



**BENETEAU  
FLYER 8.8**  
SPACEDECK & SUNDECK



# Hors & In Bord

BIMESTRIEL - N°68 - JUIN JUILLET 2016

TOUT L'UNIVERS DU BATEAU À MOTEUR **MAGAZINE**

**50**  
PAGES  
D'ESSAIS

## SPÉCIAL BATEAUX FRANÇAIS

10 MODÈLES TESTÉS

Toutes les nouveautés Beneteau & Jeanneau...  
mais pas seulement !

### TESTS

- Le joystick par Mercury
- VHF Icom IC-M25 EURO

### REPORTAGE

Le Delphia Horizon  
pour le fluvial



### ESSAIS

**JEANNEAU**  
Cap Camarat 10.5 WA  
Leader 46

← **Merry Fisher 795**

**BENETEAU**  
Barracuda 8  
Flyer 8.8 SpaceDeck  
& SunDeck  
Gran Turismo 40  
Swift Trawler 30

**ETELIUM**  
V550

**TERA-4**  
T-9 Prime

### ESSAIS BONUS

Italiamarine Panarea 26 & Vesuvio 29  
Humber Ocean Pro 630

### PANORAMA

**10 SUNDECKS DE 6 MÈTRES**  
**pour naviguer à prix éco !**

L 15612 - 68 - F: 5,90 € - RD



BEL: 6,60 € - DOM: 6,70 € - ITA: PORTOCOM: 6,80 € - JAR: 6,60 max RCAL/S: 800 CFP  
POL/S: 850 CFP - ILE MAURICE: 6,90 € - Zone CFA/S: 8000



# UN PETIT AIR MARIN

**Le Boat, premier opérateur de navigations intérieures en Europe, a confié au chantier Delphia la construction de son dernier modèle qui est une petite révolution dans cet univers. Essai à Saint-Jean-de-Losne, en Bourgogne, en marge du salon fluvial.**

Par X.de Fournoux - Photos : DR

**A**vec une flotte de plus de 900 bateaux, Le Boat est le leader incontesté du tourisme fluvial en Europe. Membre du géant Tui Group, qui possède aussi Moorings, Sunsail et Leopard Catamarans, il dispose de plus de 40 ans d'expérience dans ce domaine. Alors quand il se met en quête d'une nouvelle unité, le cahier des charges est précis. Après Jeanneau et Bavaria, l'opérateur s'est tourné cette fois du côté de la Pologne et du chantier Delphia. « Le projet est né il y a deux ans, quand nous avons décidé de renouveler notre flotte de petits bateaux de 1 et 2 cabines qui commençait à vieillir, explique Frédéric Molina, le responsable vente de bateau de la marque. Nous avons contacté une centaine de chantiers pour retenir Delphia au final. Nous y avons trouvé des gens très attentifs et très réactifs. Ils sont même venus naviguer avec nous sur le canal du midi et passer quelques écluses pour bien cerner nos besoins. »

Les contraintes pour construire un bateau fluvial sont en effet bien spécifiques : un tirant d'air qui ne doit pas dépasser 2,90 m pour pouvoir passer sous les ponts, un faible tirant d'eau et un maximum de confort entre les deux. Et surtout un grand flybridge car c'est ici que les gens passent 80 % de leur temps en navigation... Avec un espace de 4,30 x 3,00 m, celui de l'Horizon ne déroge pas à la règle, offrant tout le confort nécessaire : une cuisine avec évier et plancha, une table cernée de banquettes et deux bains de soleil à l'avant.

## DES LIGNES BEAUCOUP PLUS MODERNES

Pour le reste, l'Horizon n'a pas grand chose à voir avec ses voisins amarrés à la Gare d'Eau de Saint-Jean-de-Losne. Il y a d'abord ces lignes beaucoup plus modernes. Et surtout, il est le seul à offrir un cockpit arrière, les

autres étant tous dotés d'une aft cabine à cet emplacement. Et c'est là qu'a porté l'essentielle de la réflexion sur ce nouveau modèle : avoir un accès direct à l'intérieur et non plus grimper sur le flybridge pour redescendre ensuite comme c'est le cas sur tous les autres bateaux. Exit donc la cabine arrière et place à ce grand cockpit accessible par une plateforme et de plein pied sur le carré. Si pour le plaisancier marin, cette configuration n'a rien d'extraordinaire, dans l'univers fluvial, c'est une vraie révolution. Et malgré son étrave arrondie, on pourrait très bien imaginer l'Horizon en mer, contrairement aux autres très typés navigation fluviale. Il est d'ailleurs le seul de la flotte à être homologué en catégorie C qui lui autorise le cabotage.

## LA SYNERGIE DU GROUPE

Le bateau est adapté aussi bien pour naviguer sur les lacs immenses d'Irlande que sur le canal du midi. Pour cela, le projet a bénéficié de la synergie du groupe qui possède des bases un peu partout en Europe : Royaume-Uni, Italie, Hollande, Allemagne, Belgique, chacun apportant son expertise en la matière. Par le biais de Tui Group, la marque est même allée chercher des talents venus d'autres univers comme Franck Bau-

guil, vice-président Yacht Ownership & Sales qui s'occupe de la commercialisation des catamarans Leopard et qui a apporté son expérience des bateaux de mer en posant comme postulat de départ sa volonté de rassembler « une technologie éprouvée dans un design nouveau et innovant. » Pour lui, la clé de la réussite, « c'est la transmission hydraulique qui nous a permis de placer le moteur sous la banquette arrière du cockpit et non pas au milieu du bateau. Avec ce gain de place, nous avons pu abaisser les planchers au maximum et obtenir une belle hauteur sous barrot à l'intérieur, un grand flybridge au dessus, tout en limitant le tirant d'air à 2,85 m. » Pari gagné !

« On a beaucoup travaillé sur la hauteur sous barrot pour avoir un beau volume, confirme Frédéric Molina. On a aussi beaucoup développé les espaces de détente et de loisirs et nous avons essayé de rendre la vie à bord le plus facile possible avec notre propre expérience de navigation. Ce sont parfois des petits détails mais qui ont leur importance comme, par exemple, les quatre trous au diamètre des verres et le cinquième plus grand pour recevoir une bouteille sur la table du pont supérieur... »

« La sécurité et les déplacements à bord ont aussi été au cœur de la réflexion, avec en

La clé de la réussite, c'est la transmission hydraulique qui a permis de placer le moteur sous la banquette arrière du cockpit pour libérer l'intérieur.



Le flybridge, doté d'une cuisine, d'un coin repas et de bain de soleil, est l'espace privilégié en navigation.



C'est depuis le fly que le pilote sera le mieux installé pour manœuvrer le bateau.



A l'intérieur, le poste de pilotage dispose d'une vue sur 360° sans aucun angle mort.



L'Horizon est le premier bateau de la flotte à offrir un grand cockpit à l'arrière.

autre des passavants très larges. », poursuit Frédéric Molina. Avec 0,42 m, ils sont en effet bien plus grands que sur les autres bateaux. En revanche, sur toute la partie arrière aucun balcon ni filière ne les sécurisent. Il faut se contenter de la main courante le long du roof. Mais c'est une configuration normale sur un bateau fluvial. D'abord, on y est moins secoué qu'en mer et le passage est facile jusqu'à l'étrave où une petite banquette

double vous offre un poste d'observation idéal en navigation. Et surtout cela facilite l'accès aux quais pour pouvoir notamment s'amarrer rapidement dans les écluses. Pour la même raison, le cahier des charges a prévu un mètre de hauteur entre la ligne de flottaison et le pont, ce qui correspond à la hauteur moyenne des quais. On pénètre à l'intérieur par une porte coulissante. Dans le carré, la lumière abonde

## DES BATEAUX PROPOSÉS EN GESTION LOCATION

Les bateaux Horizon sont vendus en gestion location. Après l'achat, le bateau est mis en location pendant 7 ans. Son propriétaire touche un loyer mensuel de 1 103 €, même si son bateau n'est pas loué. Il peut l'utiliser entre huit et dix semaines par an ou prendre un bateau équivalent dans n'importe quelle base en Europe ce qui lui permet de voir du pays sans avoir à transporter son bateau. Tous les frais de port et d'entretien sont pris en charge par l'opérateur. Et ce dernier à une obligation de rachat à la fin des 7 ans, si son propriétaire n'en veut plus. « Pour lui, c'est presque une opération blanche, explique Frédéric Molina. Admettons qu'il apporte la moitié de la mise de départ et emprunte l'autre moitié. Ses loyers lui remboursent son emprunt et à la fin, nous lui proposons de racheter le bateau à 45 % de sa valeur initiale. » Le concept semble en tous cas séduire. Sur les 16 bateaux commandés, 12 ont déjà trouvé preneurs !



avec des grandes baies vitrées sur 360° et une vue panoramique imprenable. Même la cloison située devant l'escalier qui monte au flybridge dispose d'une vitre pour voir aux travers des marches. Pour le pilote, il n'y a donc aucun angle mort...

« Nous nous sommes inspirés des catamarans Leopard, et notamment du récent 40', pour concevoir cet intérieur. », précise Frédéric Molina. Une inspiration venue du



Clair et moderne, l'intérieur a été inspiré par celui du Leopard 40'.



Le lit double de la cabine avant peut être séparé en 2 lits simples. En dessous, on remarque les espaces de stockage.



Idéale pour les enfants, la cabine invitée sur tribord offre 1,86 m de hauteur sous barrot.



La salle d'eau est accessible depuis le couloir et la cabine propriétaire.

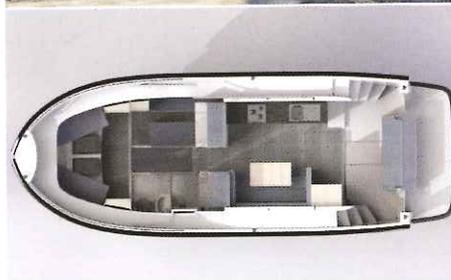
## UNE NAVIGATION SANS PERMIS

Nul besoin de permis pour piloter l'Horizon, ni aucun bateau proposé à la location par Le Boat. Trois conditions à cela : le bateau doit faire moins de 15 m, avoir moins de 12 passagers et naviguer uniquement sur le réseau secondaire de VNF (Voies Navigable de France) ce qui exclue les balades sur les grands fleuves comme le Rhône ou la Seine, mais laisse tout de même de belles possibilités de balades à travers toute la France. Pour ne pas abîmer les rives (et accessoirement pour limiter la casse), la vitesse est limitée à 8 km/h et les moteurs sont bridés.

monde la mer donc. « Il est vrai que les bateaux fluviaux ont pris un certain retard par manque d'investissement. », confirme Franck Bauguil. Rien à redire donc sur l'ambiance qui se dégage de cet intérieur où l'on retrouve tous les standards de la modernité avec des boiseries claires et du simili cuir, des matériaux simples à entretenir et durables dans le temps. A bâbord, derrière un meuble surmonté d'un écran télé, une table, qui devrait pouvoir se régler en hauteur sur les prochains modèles, et une banquette permettent de prendre son repas à l'intérieur, même s'il semble difficile de s'y tenir confortablement à quatre. On préférera celle du fly. De l'autre côté, derrière le poste de pilotage, la cuisine est en revanche parfaitement équipée et offre de grands plans de travail. A l'avant, une petite marche donne sur un couloir qui mène à la cabine propriétaire que les concepteurs ont eu la bonne idée de doter d'une porte coulissante pour préserver l'espace. Elle compte un lit double, que l'on peut séparer en deux lits simples, deux placards et des rangement sous le lit. De part et d'autre du couloir, il y a le cabinet de toilette et une petite cabine invité, parfaite pour les enfants. Le bateau dispose de la climatisation 12 v et, signe des temps, on trouve un peu partout à bord des prises USB.

#### NAVIGATION DOUCE

Depuis le poste de commande sur le fly-bridge, le pilote domine parfaitement son sujet. Destiné à des clients dépourvus de permis, et parfois même d'expérience, la prise en main du bateau est rapide. Avec deux propulseurs de poupes et de proue, les manœuvres sont un jeu d'enfant. Le bateau se faufile facilement entre les pontons de la Gare d'Eau pour gagner la rivière. L'essai s'est déroulé sur une Saône en crue, avec des courants à 4 nœuds qui n'ont pas réussi à déstabiliser le bateau. Difficile de



#### Horizon

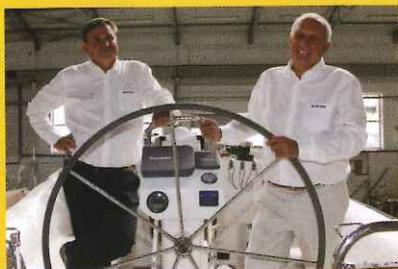
Longueur : 11,50 m  
 Largeur : 4,00 m  
 Tirant d'air : 2,85 m  
 Tirant d'eau : 0,80 m  
 Réservoir d'eau : 600 L  
 Réservoir de carburant : 300 L  
 Catégorie de navigation : C  
 Motorisation : Nanni Diesel N4.50 (50 ch)  
 Chantier : Delphia (Pologne)  
 Prix : 199 000 €

parler de sensation sur un bateau dont le moteur, un Nanni de 50 ch, est bridé et qui navigue à 8 km/h (4,3 nds), la vitesse maximum autorisée sur les voies fluviales. A ce régime (2 500 tr/min), l'opérateur annonce une consommation de 3 l/h, de quoi voir venir donc... A noter que grâce à son grand safran, le bateau peut faire demi-tour quasiment sur lui même, sans avoir même

recours à aucun des propulseurs. La première salve des Horizon prévoit d'ici septembre 16 unités dont la deuxième vient d'être livrée à la base de Castelnaudary. La gamme devrait ensuite s'agrandir avec des modèles plus grands, mais toujours dans cette même configuration qui bouscule les codes traditionnels de la navigation fluviale... ■

#### PIOTR KOT, PROPRIÉTAIRE DU CHANTIER DELPHIA

« NOUS AVONS PU TRAVAILLER DE FAÇON TRÈS PROCHE. »



Fondé par les frères Kot en 1990 et basé à Olecko, dans le nord est de la Pologne, le chantier Delphia, qui emploie 600 personnes, produit environ 300 bateaux par an, des voiliers essentiellement, mais aussi des bateaux moteurs ainsi que les Quicksilver et les Uttern pour le compte de Brunswick Marine. Piotr Kot, l'un des deux propriétaires, répond à nos questions.

#### Comment s'est passée la rencontre avec Le Boat ?

Très bien. C'est facile de travailler avec eux car ce sont des gens qui savent parfaitement ce qu'ils veulent. Le projet a évolué avec le temps, mais ils n'ont jamais changé d'avis sur l'essentiel. Ils ont aussi une très grande expérience. Entre eux et nous, la communication était comme une partie de ping-pong. Nous avons pu travailler de façon très proche.

#### Vous êtes surtout connu pour vos voiliers. Est ce que c'était facile de répondre à la demande très spécifique de Le Boat ?

Nous avons aussi une grande expérience des bateaux moteurs, avec, entre autres, notre gamme de bateau mixte Escape. Et puis nous avons l'habitude de travailler pour d'autres marques, Quicksilver,

Uttern ou les semi-rigides Agapi.

Et d'autres chantiers encore dont on ne peut pas dire le nom... Donc cela ne nous a posé aucun problème pour nous adapter à leur demande.

#### Comment qualifieriez-vous l'Horizon ?

Il est beau, très lumineux, avec une superbe vue panoramique. Et surtout, il est très facile d'utilisation, parfait pour une conduite sans permis donc.

#### Quelle va être la suite de cette aventure ?

Nous venons de livrer le numéro 2. Nous en avons 14 autres à construire au rythme d'un par semaine. Suivant le retour des premiers, nous aurons sans doute quelques petits détails à changer. Ensuite, nous devrions décliner la gamme en 3, 4 et 5 cabines...